

SENSORVEILEDNING VÅR 2020

Andrespråkspedagogikk fordypning 11.-13. trinn

Emnekode:	LSKAS10619-1 20V
Emnenavn:	Andrespråkspedagogikk fordypning 11.-13. trinn
Eksamensform:	Individuell skriftlig hjemmeeksamen
Dato:	Leveres senest 13. mai kl. 14.00.
Faglærer(e):	Ragnar Arntzen, Gisela Håkansson, Catrin Norrby, Christina Berg Tveitan og Anders Eilertsen (emneansvarlig)
Eventuelt:	På grunn av samfunnssituasjonen våren 2020, har eksamen blitt endret fra muntlig presentasjon og fagsamtale til skriftlig innlevering.

EKSAMENSFORM

Eksamensformen er en individuell skriftlig hjemmeeksamen. Kandidaten velger tema og formulerer en problemstilling innenfor de rammene som er gitt i oppgaveformuleringen og i krav til innhold. Det har vært mulig for kandidaten å jobbe med tema, problemstilling og innhold store deler av semesteret, siden oppgaven opprinnelig var tenkt som en planlagt presentasjon på muntlig eksamen.

OPPGAVEFORMULERING

Kandidaten skal skrive en tekst om en selvvalgt problemstilling innenfor ett av emnets hovedtemaer, eller presentere et faglig begrunnet undervisningsopplegg eller et prosjekt som kandidaten enten har planlagt eller gjennomført med en gruppe minoritetsspråklige elever eller i en klasse preget av språklig og kulturelt mangfold.

KOMMENTAR TIL OPPGAVEN

Det forventes at kandidaten belyser og drøfter den valgte problemstillingen eller undervisningsopplegget/prosjektet i lys av pensumlitteratur og eventuell annen relevant faglitteratur. Offentlige styringsdokumenter (opplæringslov, læreplaner o.l.) kan også være del av det kandidaten forankrer eksamensteksten i. Teksten bør inneholde didaktiske refleksjoner, og det kan være relevant for kandidaten å knytte den forskningsbaserte faglitteraturen til egen praksis gjennom elevtekster, utforming og utprøving av undervisningsopplegg, språktypologiske undersøkelser eller andre undersøkelser.

KRAV TIL INNHOLD

Emnet andrespråkspedagogikk fordypning er en utvidelse og videre fordypning av temaene i emnet *Grunnleggende andrespråkpedagogikk* og består av følgende hovedtemaer:

- Utvikling og stimulering av ordforråd i en andrespråkskontekst
- Arbeid med fagtekster og tekster i ulike sjangrer i det flerkulturelle klasserommet
- Lesing og skriving på andrespråket og teorier om literacies i et flerspråklig og flerkulturelt perspektiv
- Kartlegging og vurdering av språkferdigheter på andrespråket
- To- og flerspråklig adferd: kodeveksling, ungdomsspråk, etnolekter og translanguaging
- Språktypologi og kontrastive språkbeskrivelser
- Sosialisering, identitet og danning i en flerspråklig og flerkulturell kontekst

KRITERIER FOR ET GODT EKSAMENSSVAR

- Kandidaten redegjør på en tydelig, klar og oversiktlig måte for oppgavens tema og problemstilling.
- Teksten er tydelig forankret i pensumlitteratur og annen relevant faglitteratur.
- Kandidaten knytter gjennomgående didaktiske refleksjoner til relevant teori og faglitteratur.
- Kandidaten forklarer, definerer og gir nødvendig bakgrunnsinformasjon for det stoffet som presenteres.
- Kandidaten skiller klart mellom egne ord og formuleringer og hva som er hentet fra andre kilder.
- Kandidaten behersker og følger kravene til akademiske tekster med henvisninger underveis og kildeliste til slutt.

OMFANG/LENGDE

Teksten bør ha et omfang på **omtrent 3000 ord** (ikke iberegnet tabeller, litteraturliste, vedlegg osv.). *På grunn av den spesielle situasjonen har vi åpnet for at teksten, hvis behov, kan ha noe større omfang enn dette, men det er satt en maksimumsbegrensning på 5000 ord. Hvis en kandidat leverer en besvarelse utover de forventede 3000 ordene, skal det økte omfanget i seg selv verken telle positivt eller negativt i sensors vurdering.*

For læringsutbytte, litteraturliste m.m., se emneplanen her:

<https://www.hiof.no/studier/emner/videre/2020/var/lskas10619.html#toc6>

KRAKTERVURDERING

Karakterskalaen nedenfor er hentet fra «Fagspesifikke karakteromtalar nordisk», revidert av Programrådet for Nordiske studium 9. februar 2017, med utgangspunkt i karakteromtalene vedtatt av Nasjonalt fagråd for nordisk språk og litteratur, 2004:

A – Framifrå

Framifrå innsikt i det kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. Sikker og formelt korrekt språkføring.

B – Mykje god

Svært god innsikt i kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan vesentlege feil.

C – God

God innsikt i kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan alvorlege systemfeil.

D – Nokså god

Nokså god innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarende evne til kritisk vurdering og problemløysing. Nokså sikker og formelt bra språkføring utan alvorlege systemfeil.

E – Tilstrekkeleg

Eit visst kunnskapsnivå i høve til det som er definert for fagnivået. Lita evne til vurdering og problemløysing. Noko ustø språkføring med innslag av systemfeil.

F – Ikkje greidd

Tilfredsstillar ikkje minimumskrava til det kunnskapsnivået som er definert for fagnivået. Manglande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Ustø språkføring med fleire innslag av systemfeil. Å ikkje svare på ei obligatorisk oppgåve til eksamen vil normalt gi karakteren F.